

UPUTSTVO ZA VOĐENJE MEĐUNARODNOG ZAPISNIKA

I PRIJE UTAKMICE

Zapisničar mora da provjeri da li su ispravno popunjeni redovi ili polja koja identifikuju utakmicu koja treba da se odigra. Ako nijesu, moraju biti popunjena na slijedeći način:

A. – U gornjem dijelu zapisnika:

1.1 *Name of the competition* **Naziv takmičenja**

1.2 *Site (city) and CountryCode* - **Mjesto i oznaka zemlje**

1.3 *Hall (name of stadium or gymnasium)* –**Naziv sale**

1.4 *Pool/Phase* – **Faza takmičenja (za međunarodna takmičenja označiti kao što slijedi):**

- Eliminaciona faza: **Elim**

- Razigravanje: **Seeding** ili **Qual.**

- Finalni deo: **Final**

1.5 *Match No* – **Broj utakmice**

1.6 *Division: Men, Women* - **(upisati X u odgovarajuće polje)**

1.7 *Category: Senior, Junior, Youth* - **(upisati X u odg. polje)**

1.8 *Date (day, month, year)* – **Datum (dan, mjesec, godina)**

1.9 *Time* – **Vrijeme početka (prema zvaničnom rasporedu)**

1.10 *Teams* – **Ekipe (upisati imena ekipa prema rasporedu iz programa, a kružiće za A i B ostaviti prazne: oni moraju biti popunjeni poslije žrijeba – vidi 2.3)**

<input type="radio"/> A OF B		U S A		TEAMS		J P N		<input type="radio"/> A OF B	
N°	Name of the player	N°	Name of the player						
1	X	1	X						
3	X	2	X						
5	X	4	X						
7	X	5	X						
8	X								
		15	X						
LIBERO PLAYERS ("L")									
2	X	3	X						
14	X	11	X						
OFFICIALS									
X		C	X						
X		AC	X						
X		T	X						
X		M	X						
SIGNATURES									
Team Captain					Team Captain				
Coach					Coach				

B. - U pravougaoni prostor u donjem desnom uglu (Crtež 1):

1.11 *Teams* – **Ekipe (jedno prezime na lijevoj, drugo na desnoj strani, istim redoslijedom, kao što je učinjeno u 1.10, ostavljajući nepopunjene krugove za A ili B)**

1.12 *No/ Name of the player* – **Broj i prezime igrača svake ekipe (zaokružiti broj kapitena ekipe). Ako su broj i prezime aktivnog Libera određeni i publikovani ranije, biće upisani samo u prvom (gornjem) specijalnom redu rezervisanom za to u zapisniku. Rezervni Libero biće upisan u polju ispod.**

1.13 Name of – Prezime:

- C - trener
- AC - pomoćnik trenera
- T - maser
- M - ljekar

1.14 Signatures – Potpisi kapitena ekipa (nakon provjere 1.11,12 i 13)

1.15 Signatures – Potpisi trenera ekipa (nakon provjere 1.11,12 i 13)

C. - U donjem lijevom dijelu, pod nazivom »APPROVAL« (ovjera) upisati prezimena i zemlje (crtež 2):

1.16 1st – prvog sudije

1.17 2nd – drugog sudije

Crt. 2.

APPROVAL			
No. in rank	Name	Country	Signat
1 st	X	X Y Z	
2 nd	X	X Y Z	
Scorer	X	X Y Z	
Assistant Scorer	X	X Y Z	
X		1	Line Judge 2 X
X		3	4 X
	(A)	Team Captain	(B)

1.18 Scorer – zapisničara

1.19 assistant scorer – pomoćnika zapisničara

1.20 Line judges – Linijskih sudija

II POSLIJE ŽRIJEB ZA SERVIS

ali prije početka utakmice, zapisničar mora da pribavi slijedeće informacije:

2.1 Od prvog sudije:

- a) stranu terena na kojoj svaka ekipa počinje
- b) koja ekipa prva servira

2.2 Od drugog sudije listić sa postavom za prvi set (crtež 3), sa brojevima igrača upisanim u njihove početne pozicije.

2.3 Na osnovu dobijenih informacija, zapisničar nastavlja na slijedeći način:

a) u gornjem lijevom polju pod nazivom **SET 1** upisuje kodove zemalja ekipa »A« ili »B« u polja koja odgovaraju strani terena na kojoj svaka ekipa počinje set (ekipa »A« je na lijevoj strani zapisničara, a ekipa »B« na desnoj) i označava sa **X** zaokruženo slovo »S« ekipe koja prva servira i sa **X** zaokruženo slovo »R« ekipe koja prva prima servis

Odgovarajuća slova »A« ili »B« nalaze se u praznim kružnicama

i) u dijelu **Ekipe** (vidi 1.10) u gornjem dijelu zapisnika;

ii) u dijelu **Ekipe** u donjem desnom dijelu zapisnika (vidi 1.11).

b) Zatim, u desnom polju **SET 2** na desnoj strani upisuje naziv ekipe »A«, a na lijevoj strani naziv ekipe »B«. Sa **X** obeležava zaokruženo slovo **S** ili **R**

SET 1 Crt. 3.

R-5	LINE-UP SHEET Rôle de position	
TEAM Stage	U, S, A	
IV	III	II
2	5	4
V	VI	I
1	13	8
		SERVICE
P.O.M.		COLLECTION TIME

b) Zapisničar zatim prelazi na deo prostora koji pripada drugoj ekipi u 1. setu i stavlja znak **X** u kvadratić za praćenje servisa u koloni I protivničke ekipe. Ekipa tada mora da se rotira i servira igrač čiji je broj upisan u koloni II. Broj **1** u koloni II mora da se štiklira (✓).

c) Desno od kolone I-VI svake ekipe nalazi se kolona »POINTS« (poeni), numerisana od **1** do **48**. To je kolona u koju se, precrtavanjem (I) broja poena od vrha ka dnu, upisuje rezultat odgovarajuće ekipe. Kada ekipa izgubi servis, poslednji poen precrtan (I) u koloni »POINTS« (poeni) upisuje se ispod kvadratića čiji štikliran (✓) broj (u ovom slučaju **1**), odgovara igraču koji je servirao.

3.4 Primjer upisivanja poena i kontrole servisa u setu:

a) Ekipa »A« osvaja pravo da prva servira i igrač br. **8**, koji je upisan na poziciji I, servira prvi. Ekipa »A« osvaja nadigravanje, a takođe i poen, zapisničar precrtava (I) **1** u koloni »POINTS« te ekipe. Sledeće nadigravanje takođe osvaja ekipa »A«, zapisničar precrtava (I) **2** u toj koloni, itd. Posle osvajanja **4** uzastopna poena, ekipa »A« gubi servis. Zapisničar upisuje broj **4** u kvadratić 1 kolone I igrača br. **8** ekipe »A«. Tako znamo da je ekipa osvojila 4 poena dok je servirao igrač br. 8.

b) Tada zapisničar prelazi na deo zapisnika koji odgovara ekipi »B«. Posle osvajanja nadigravanja i prava da servira, ekipa »B« osvaja jedan poen i broj **1** u koloni »POINTS« te ekipe treba da se precrti (I). Zatim, zapisničar sa **X** poništava kvadratić 1 kolone I, jer ova ekipa sada mora da se rotira zbog prvog servisa koji treba da izvede slijedeći igrač. Zapisničar tada štiklira (✓) broj **1** kvadratića koji odgovara koloni II. To pokazuje da igrač broj 1 ekipe »B« servira prvi (u skladu sa 3.3.b). Ekipa »B« osvaja slijedeće nadigravanje i poen. Precrtava (I) se **2** u koloni »POINTS« te ekipe. Ekipa »B« gubi slijedeće nadigravanje i zbog toga gubi servis. Zapisničar upisuje broj **2** u kvadratić igrača br. **1** ekipe »B« koja je imala servis. Ovo ukazuje na to da je ekipa »B« osvojila dva poena kada je igrač br. **1** završio svoj prvi krug serviranja.

c) Zapisničar se odmah vraća dijelu zapisnika ekipe »A« i precrtava (I) slijedeći poen (**5**) u koloni »POINTS«, jer osvajanje nadigravanja znači osvajanje poena. Zatim štiklira (✓) broj **1** u kvadratiću kolone II, kako bi pokazao da je igrač br. **4**, upisan u toj koloni, onaj koji sada servira. Igrač br. **4** osvaja dva poena pre gubitka servisa. Zapisničar upisuje broj **7** u kvadratić 1 kolone II igrača br. **4** ekipe »A«, itd.

Crtež 5.

Service order		START time	TEAM U S A (A) (R)						POINTS	S (B) J P N						TEAM	END time	POINTS
Team line-up	N° of Starting players	16:02	I	II	III	IV	V	VI	POINTS	I	II	III	IV	V	VI	TEAM	16:24	POINTS
	Substitutes	N° of Player	6	4	5	2	1	13		3	1	6	4	2	8			
		Score at change	:	09:04	:	10:07	:	:		7	:	5	:	:	10			
Service rounds	1st	:	10:07	:	12:08	:	:	19:21	:	3:7	:	:	21:23					
	2nd	4	7	9	12	14	15	:	:	7:9	:	:	:					
	3rd	16	17	19	21	24	25	14	2	3	7	9	11					
		15:14							14							7:12		

d) Zapisničar nastavlja na ovaj način da uspešno vodi zapisnik do kraja seta, koji je završen rezultatom **25:22** za ekipu »A«. U tom momentu, on/ona upisuje vrijeme (npr. **16:24**) u pravougaonik »END time« (vrijeme završetka) koji je određen za tu namjenu (Crtež 5).

e) U slučaju neriješenog rezultata **24:24**, set se nastavlja dok jedna ekipa ne ostvari **2** poena razlike i osvoji set (**26:24, 27:25,...**)

f) Brojevi koji nisu precrtani (/) u koloni »**POINTS**« svake ekipe se poništavaju, a poslednji osvojeni poen upisuje se i zaokružuje u kvadratiću za redosled serviranja »**SERVICE ROUND**« igrača koji je poslednji servirao. Ako je set osvojila ekipa koja je primala servis, poslednji poen se upisuje i zaokružuje u »**SERVICE ROUND**« kvadratiću igrača koji je trebalo sledeći da servira, bez »√«.

3.5 U slučaju odlučujućeg (petog) seta:

a) Posle žrijeba, zapisničar upisuje u prazne kružnice prostora **SET 5** slova »**A**« i »**B**«, koja su ekipama dodijeljena na početku utakmice, shodno tome kako će ekipe stajati na početku petog seta, stavljajući u lijevi deo ekipu koja igra sa njegove/njene lijeve strane.

b) Zapisničar zatim primenjuje istu proceduru propisanu za prvi set, koristeći prva dva dijela prostora koji je označen kao **SET 5**. **Svi podaci za ekipu koja počinje sa lijeve strane zapisničara moraju za tu fazu igre biti upisani samo u prvom dijelu SET-a 5.**

c) **Napomena:** Strane terena se mijenjaju posle osvojenog 8. poena. Tada se postava ekipe sa lijeve strane prepisuje u krajnje desni deo.

d) Posle promjene strana nakon osvojenog 8. poena, zapisničar nastavlja u trećem dijelu, krajnje desnom, da upisuje redosled serviranja i poene ekipi kojoj je prvobitno upisivao u ovom dijelu sa lijeve strane.

Ukupan broj poena koje je ova ekipa osvojila u momentu promene terena, upisuje se u kružnicu pod nazivom »**POINTS AT CHANGE**« (poeni kod promjene) u gornjem desnom uglu ovog trećeg dijela. Poeni osvojeni posle promjene strana moraju se upisivati u koloni »**POINTS**« u krajnjem desnom dijelu.

e) Kada dođe do promjene servisa, poen osvaja ekipa koja je stekla pravo da servira: zapisničar precrtava (/) slijedeći poen u koloni »**POINTS**« i štiklira (√) broj u kvadratiću kolone **II** (vidi: 3.4.c).

f) U slučaju rezultata **14:14**, set se nastavlja sve dok jedna ekipa ne postigne vođstvo od dva poena razlike.

3.6. ZAMJENE

Postupak za upisivanje zamjena igrača koji je počeo set je sljedeći:

a) Broj igrača koji ulazi u igru (igrača-zamjene) mora biti stavljen u kvadratić u redu »**No of Player**« ispod broja igrača koji napušta teren.

b) U istoj koloni, u gornjem kvadratiću reda »**Score at change**« / (rezultat kod zamjene), moraju se upisati osvojeni poeni obe ekipe u tom momentu (broj poena ekipe koja izvodi zamjenu na lijevoj, a broj poena druge ekipe na desnoj strani)

Kada se zamijenjeni igrač vraća u igru:

c) Zapisničar utvrđuje da je broj igrača koji ga zamjenjuje identičan broju upisanom iznad broja igrača koji napušta teren. Broj ovog poslednjeg se zaokružuje, kako bi se ukazalo da nema pravo da se pravilno vrati u teren u istom setu.

d) Broj poena koji su u tom momentu osvojile obe ekipe, mora biti upisan u donji kvadratić linije **»Score at change«**.

e) **Primjer:** igrač br. 5 ekipe **»B«** zamijenio je igrača br. 6 kada je rezultat bio **3:7**, a br. 6 se vratio na svoje mjesto kada je rezultat bio **7:9**. Prvi broj u rezultatu uvijek je broj poena koji je u tom momentu osvojila ekipa koja čini zamjenu.

f) Izuzetna zamjena povređenog igrača ili zamjena povređenog Libera mora se upisati u sekciji **»REMARKS«** (primjedbe). Zapisničar mora da upiše set, naziv ekipe, broj i prezime povređenog igrača ili Libera, a zatim broj i prezime novog igrača ili Libera, kao i rezultat pri zamjeni.

3.7. TAJM-AUTI

Ispod kolone **»POINTS«** (poeni) svake ekipe, nalaze se dva kvadrata označena sa gornje strane slovom **»T«**.

a) Kada ekipa koristi svoj prvi tajm-aut, zapisničar upisuje, u gornjem polju, poene koje su u tom momentu osvojile obe ekipe.

b) Kada ista ekipa koristi svoj drugi tajm-aut, zapisničar upisuje, u donjem polju, poene koje su u tom momentu osvojile obe ekipe.

Prva cifra/brojka u rezultatu uvijek je broj poena koje je u tom momentu osvojila ekipa koja je tražila tajm-aut.

c) **Primjer.** Ekipa **»B«** je tražila svoj prvi tajm-aut kod rezultata **7:12**, a svoj drugi tajm-aut kada je rezultat bio **21:23**.

3.8 UPISIVANJE SANKCIJA (Crtež 6):

a) Za neosnovani zahtjev:

Bilo koja vrsta neosnovanog zahtjeva, u momentu njegovog odbijanja od strane sudija, mora biti upisana stavljanjem znaka **X** preko slova koje odgovara ekipi koja je učinila tu grešku, u dijelu označenom kao **»IMPROPER REQUEST«** (neosnovani zahtjev - odmah pored polja **»SANCTIONS«**)

b) Za nesportsko ponašanje

1. Sve sankcije moraju biti upisane u odeljku pod nazivom **»SANCTIONS«**, u donjem lijevom dijelu zapisnika, upisivanjem broja sankcionisanog igrača ili inicijala funkcija kao što je označeno u dijelu **»OFFICIALS«** (zvanična lica) u donjem desnom uglu (vidi 1.13), za sankcije u odgovarajućoj koloni, i to: **»P«** (Penalty) za kaznu, **»E«** (Expulsion) za isključenje i **»D«** (Disqualification) za odstranjenje. Radi identiteta stavlja se **»A«** ili **»B«** u kolonu za ekipe, a zatim redni broj seta i rezultat u momentu sankcionisanja.

2. Poeni osvojeni zbog sankcija za nesportsko ponašanje protivnika, moraju se zaokružiti u koloni **»POINTS«**.

c) Za Sankcije za odugovlačenje:

1. Sankcije za odugovlačenje moraju biti upisane u donjem lijevom pravougaoniku zapisnika. označavanjem sa **»D«** za sankciju za odugovlačenje u odgovarajućoj koloni: **»W«** za opomenu (**warning**), **»P«** za kaznu (**penalty**). **»A«** ili **»B«** se stavlja u kolonu ekipa da se označi ekipa. Broj seta i rezultat u momentu sankcije označavaju se u odgovarajućoj koloni.

2. Kazna za odugovlačenje ima za posljedicu da **protivnička ekipa osvaja poen i slijedeći servis**. Zapisničar će to upisati poštujući normalnu proceduru **zaokruživanjem** tog ekstra poena u koloni **»POINTS«**, **poslije** upisivanja sankcije u polju za kazne kao što je gore naznačeno.

Crt. 6.

SANCTIONS				IMPROPER REQUEST		
W (Warning)	P (Penalty)	E (Expulsion)	D (Disqual.)	(A) or (B)	SET	SCORE
D				A	1	17:15
	D			A	1	24:21
	5			B	3	15:6
D				B	3	15:6
		AC		B	3	15:6
	13			A	3	22:20

IV PO ZAVRŠETKU UTAKMICE

Nakon svakog seta i po završetku utakmice, zapisničar u polju **»RESULTS«** (rezultati) upisuje (Crtež 7):

4.1 Naziv ekipe **»A«** na lijevoj, a naziv ekipe **»B«** na desnoj strani polja;

4.2 U koloni **»SET (Duration)«** (Set – trajanje) u dijelu koji odgovara svakom odigranom setu, u zagradu stavlja vrijeme koliko je svaki set trajao, a u polje **»Total Set Duration«** (ukupno trajanje setova) upisuje ukupnu dužinu u minutima svih odigranih setova:

a) trajanje seta:

set počinje zviždukom sudije za izvođenje prvog servisa u tom setu, a završava se zviždukom sudije za poslednji poen u tom setu;

b) ukupno trajanje utakmice:

utakmica počinje zviždukom sudije za izvođenje prvog servisa u prvom setu a završava se zviždukom sudije za poslednji poen u poslednjem setu.

4.3 U koloni **»P (Points)«** (poeni) svake ekipe zapisničar upisuje, u polje koje odgovara svakom setu, poene koje je osvojila odgovarajuća ekipa, a u odgovarajućem polju u redu **»Total«** (ukupno), upisuje zbir poena osvojenih u svim odigranim setovima;

4.4 U koloni **»W«** (Winner – pobjednik) upisuje **1** u odgovarajuće polje za svaki set na strani ekipe koja je osvojila taj set, **istovremeno označavajući sa 0 na strani ekipe koja je izgubila set**. Zapisničar zatim upisuje zbir setova koliko je svaka ekipa osvojila, u odgovarajućem polju u redu **»Total«** ;

4.5 U koloni **»S«** (Substitutions – zamjene), zapisničar u odgovarajuće polje za svaki set upisuje broj zamjena (**uključujući izuzetne zamjene**) koje je ta ekipa izvršila, a u polje koje odgovara redu **»Total«** upisuje zbir

zamjena koje je svaka ekipa imala u svim odigranim setovima. **Ako ekipa nije imala nijednu zamjenu, zapisničar upisuje 0 u odgovarajuće polje.**

Crt. 7

RESULTS										
TEAM		U, S, A			(A)	(B)	J, P, N			TEAM
"T"	S	W	P (Points)	SET	(Duration)	P (Points)	W	S	"T"	
1	4	1	25	1	(22)	22	0	4	2	
1	3	0	23	2	(28)	25	1	6	2	
1	5	1	33	3	(37)	31	0	5	2	
1	1	1	25	4	(18)	15	0	4	1	
				5	()					
4	13	3	106	Total Set Duration (105 mn)		93	1	19	7	
Match Starting Time 16h 02mn				Match Ending Time 17h 56mn			Total Match Duration 1h 54mn			
WINNER				U, S, A			3 : 1			

4.6 U koloni »T« (tajm-auti), u polje koje odgovara svakom setu, on/ona upisuje broj iskorištenih tajm-auta svake ekipe, a u odgovarajuće polje u redu »**Total**« upisuje zbir iskorištenih tajm-auta svake ekipe tokom svih odigranih setova. **Ako ekipa nije koristila nijedan tajm-aut, upisuje 0 u odgovarajuće polje.**

4.7 Zapisničar zatim upisuje vrijeme početka («**Match Starting Time**«) i vrijeme završetka («**Match Ending Time**«) utakmice u dva odgovarajuća polja u donjem dijelu i označava ukupno trajanje utakmice u dijelu na desnoj strani («**Total Match Duration**«).

4.8 U posljednjem redu on/ona upisuje naziv pobjedničke ekipe, a na desnoj strani upisuje broj setova koje je ta ekipa izgubila.

4.9 on/ona upisuje (ili uz odobrenje prvog sudije dozvoljava upisivanje) proteste koji su na vrijeme najavljeni. Kapiten ekipe će izdiktirati ili sam upisati protest u dijelu zapisnika označenom sa »**REMARKS**« (primjedbe);

4.10 Na kraju, u odgovarajuće polje (Crtež 2.) dijela »**APPROVALS**« (ovjera) potpisuju se prethodno upisana zvanična lica po slijedećem redu:

- a) zapisničar i/ili pomoćnik zapisničara - **Scorer, Assistant Scorer**
- b) dva kapitena ekipa - **Team Captains**
- c) drugi sudija - **2 nd**
- d) prvi sudija - **1 st**